3 November 1998
Chinese

第五十三届会议

第二委员会

议程项目 94(a)

环境与可持续发展：执行和贯彻联合国环境与发展会议的成果，

包括全面审查和评价《21世纪议程》执行情况的大会第

十九届特别会议的成果

印度尼西亚：决议草案

履行在联合国环境与发展会议和大会第十九届特别会议上作出的承诺

大会，

回顾 1992 年 6 月 3 日至 14 日在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议和 1997 年 6 月 23 日至 27 日在纽约举行关于全面审查和评价《21世纪议程》执行情况的大会第十九届特别会议的报告，

重申《21世纪议程》¹仍是实现可持续发展的基本行动纲领，并在大会第十九届特别会议上通过进一步执行《21世纪议程》的行动纲领将促进联合国环境与发展会议的成果的充分落实，

认识到《进一步执行 21 世纪议程的行动纲领》包括对《21世纪议程》和可持续发展目标的承诺声明、评价自联合国环境与发展会议以来在《21世纪议程》的所有主要领域所取得的进展和环发会议的其他成果；旨在促进在《21世纪议程》各部门及跨部门领域的进展的广泛决定和建议，特别是其执行办法；旨在加强全球和区域体制安排以实现可持续发展的决定，以及关于可持续发展委员会的未来工作方法和委员会的 1998 - 2002 年期间工作方案的建议，

还认识到为实现可持续发展必须在国际和国家努力之间取得互相支助平衡，并且由于发达国家与发展中国家之间的差距，不断需要促进国际合作的活跃而有利的

¹ 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，里约热内卢，1992 年 6 月 3 日至 14 日》，第一卷，《会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号 E.93.I.8 和更正），决议 1，附件二。

国际经济环境,特别是在金融、技术转让、债务及贸易领域,这样才能够保持和增强可持续发展方面的全球进展的势头,

关切地注意到对大会第十九届特别会议所取得的进展的评价和审查得出结论认为虽然已取得一些进展,但全球环境的总趋势仍未好转,

还注意到1998年4月1日至3日在新德里召开的第一届全球环境基金会议和关于全球环境基金第二次资金补充的谈判业已结束,

进一步注意到对《21世纪议程》的执行情况的全面审查定于2002年由大会进行,

1. 强调有必要加速充分执行《21世纪议程》¹ 和《进一步执行21世纪议程的行动纲领》²;

2. 认识到可持续发展委员会在大会第47/191号决议规定的任务范围内将继续作为一个中心论坛,审查进展情况,促请进一步执行《21世纪议程》及进一步执行《21世纪议程》的纲领以及履行在联合国环境与发展会议上作出的其他承诺;进行高级别政策辩论以便就可持续发展达成共识,并且在各级为实现可持续发展催化行动和作出长期承诺;

3. 要求可持续发展委员会继续履行这些任务,补充和提供在可持续发展领域从事活动的联合国其他机构、组织及机关的工作的联系,在评价全球化与可持续发展有关的挑战方面发挥作用,并且与经济及社会理事会其他附属机构及有关组织和机构协调履行其职能,包括在其任务范围内向经社理事会提出建议,考虑到最近的联合国会议的相关成果;

4. 强调为于2002年下次审查《21世纪议程》执行情况以前取得更大的成果,将要在各级协同努力和要求发达国家履行其有关财政资源、转让无害环境技术和能力建设的承诺;

5. 请秘书长与联合国系统所有有关各方,包括全球环境基金、联合国环境规划署、联合国贸易和发展会议、联合国开发计划署和各区域委员会密切协作,在大会第五十四次会议开始时编写和提出关于这些机构为加速执行《21世纪议程》和《进一步执行21世纪议程的纲领》所采取的措施,包括查明障碍和如何克服这些障碍的建议的年度分析报告;

6. 又请秘书长在这个年度报告内载入在可持续发展委员会的多年工作方案下的有关讨论结果,以便促进于2002年进行的审查《21世纪议程》执行情况的准备工作;

7. 决定在其第五十四次会议临时议程“环境与可持续发展”项目下列入题为“《21世纪议程》和《进一步执行21世纪议程的行动纲领》的执行情况”的分项。

² 《大会正式记录,第十九届特别会议,补编第2号》(A/S.19/33),第三章,附件。